

**Polonia-Lelis: Vehículos de extinción de incendios**

**OJ S 198/2023 13/10/2023**

**Anuncio de adjudicación de contrato**

**Suministros**

**Base jurídica:**

Directiva 2014/24/UE

**Apartado I: Poder adjudicador**

---

**I.1. Nombre y direcciones**

Nombre oficial: Gmina Lelis

Número de identificación fiscal: REGON 550668189

Dirección postal: Szkolna 39

Localidad: Lelis

Código NUTS: PL924 Ostrołęcki

Código postal: 07-402

País: Polonia

Persona de contacto: Daniel Bodziak

Correo electrónico: [d.bodziak@lelis.pl](mailto:d.bodziak@lelis.pl)

Teléfono: +49 7469023

Fax: +49 6499000

**Direcciones de internet:**

Dirección principal: [www.lelis.pl](http://www.lelis.pl)

Dirección del perfil de comprador: <https://platformazakupowa.pl/pn/lelis>

**I.4. Tipo de poder adjudicador**

Organismo de Derecho público

**I.5. Principal actividad**

Orden público y seguridad

**Apartado II: Objeto**

---

**II.1. Ámbito de la contratación**

**II.1.1. Denominación**

Zakup nowego ciężkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego ze sprzętem ratowniczo-gaśniczym zamontowanym na stałe dla OSP w Łęgu Przedmiejskim.

Número de referencia: IR.271.16.2023

**II.1.2. Código CPV principal**

34144210 Vehículos de extinción de incendios

**II.1.3. Tipo de contrato**

Suministros

**II.1.4. Breve descripción**

Przedmiotem zamówienia jest zakup nowego ciężkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego ze sprzętem ratowniczo-gaśniczym zamontowanym na stałe dla OSP w Łęgu Przedmiejskim. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do niniejszej SWZ oraz projektowane postanowienia umowy stanowiące załącznik nr 8 do niniejszej SWZ.

#### **II.1.6. Información relativa a los lotes**

El contrato está dividido en lotes: no

#### **II.1.7. Valor total de la contratación**

Valor IVA excluido: 1 121 900,00 PLN

### **II.2. Descripción**

#### **II.2.2. Código(s) CPV adicional(es)**

34114000 Vehículos especiales

#### **II.2.3. Lugar de ejecución**

Código NUTS: PL924 Ostrołęcki

Emplazamiento o lugar de ejecución principal: Łęg Przedmiejski, Gmina Lelis, Polska

#### **II.2.4. Descripción del contrato**

zakup nowego ciężkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego ze sprzętem ratowniczo-gaśniczym zamontowanym na stałe dla OSP w Łęgu Przedmiejskim.

#### **II.2.5. Criterios de adjudicación**

Criterio de calidad - Nombre: Gwarancja / Ponderación: 40 %

Precio - Ponderación: 60 %

#### **II.2.11. Información sobre las opciones**

Opciones: no

#### **II.2.13. Información sobre fondos de la Unión Europea**

El contrato se refiere a un proyecto o programa financiado con fondos de la Unión Europea: no

#### **II.2.14. Información adicional**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, Zamawiający informuje, że: 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Wójt Gminy Lelis, 2) administrator wyznaczył Inspektora Danych Osobowych z którym można się kontaktować pod adresem: [sekeretariat@lelis.pl](mailto:sekeretariat@lelis.pl), 3) Pani /Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z przedmiotowym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego, prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego, 4) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 74 ustawy PZP, 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ust. 1 PZP przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy 6) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy PZP, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego 7) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosownie do art. 22 RODO 8) posiada Pani/Pan:

a) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących (w przypadku, gdy skorzystanie z tego prawa wymagałoby po stronie administratora niewspółmiernie dużego wysiłku może zostać Pani/Pan zobowiązana do wskazania dodatkowych informacji mających na celu sprecyzowanie żądania, w szczególności podania nazwy lub daty postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu albo sprecyzowanie nazwy lub daty zakończonego postępowania o udzielenie zamówienia). b) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych (skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą PZP oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników). c) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem okresu trwania postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu oraz przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO (prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego); d) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO; 9) nie przysługuje Pani/Panu: a) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych; b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o których mowa w art. 20 RODO, c) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO; 10) przysługuje Pani/Panu prawo wzniesienia skargi do organu nadzorczego na niezgodne z RODO przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych przez administratora. Organem właściwym dla przedmiotowej skargi jest Urząd Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.

## **Apartado IV: Procedimiento**

---

### **IV.1. Descripción**

#### **IV.1.1. Tipo de procedimiento**

Procedimiento abierto Procedimiento acelerado Justificación:  
art. 138 ust. 4 ustawy Pzp

#### **IV.1.3. Información sobre un acuerdo marco o un sistema dinámico de adquisición**

#### **IV.1.8. Información acerca del Acuerdo sobre Contratación Pública**

El contrato está cubierto por el Acuerdo sobre Contratación Pública: no

### **IV.2. Información administrativa**

#### **IV.2.1. Publicación anterior referente al presente procedimiento**

Número de anuncio en el DO S: [2023/S 085-259704](#)

#### **IV.2.8. Información sobre la terminación del sistema dinámico de adquisición**

#### **IV.2.9. Información sobre la anulación de la convocatoria de licitación en forma de anuncio de información previa**

El poder adjudicador no adjudicará ningún otro contrato basado en el anterior anuncio de información previa

## Apartado V: Adjudicación de contrato

---

### Denominación:

Zakup nowego ciężkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego ze sprzętem ratowniczo-gaśniczym zamontowanym na stałe dla OSP w Łęgu Przedmiejskim.

Se adjudica un contrato/lote: sí

### V.2. Adjudicación de contrato

#### V.2.1. Fecha de celebración del contrato

11/09/2023

#### V.2.2. Información sobre las ofertas

Número de ofertas recibidas: 1

Número de ofertas recibidas de PYME: 1

Número de ofertas recibidas de licitadores procedentes de otros Estados miembros de la Unión Europea: 0

Número de ofertas recibidas de licitadores procedentes de terceros países: 0

Número de ofertas recibidas por medios electrónicos: 1

El contrato ha sido adjudicado a un grupo de operadores económicos: no

#### V.2.3. Nombre y dirección del contratista

Nombre oficial: SZCZĘŚNIAK Pojazdy Specjalne Sp. z o.o.

Número de identificación fiscal: NIP 547 209 98 01

Dirección postal: ul. Bestwińska 105A

Localidad: Bielsko-Biała

Código NUTS: PL225 Bielski

Código postal: 43-346

País: Polonia

Correo electrónico: [biuro@psszczesniak.pl](mailto:biuro@psszczesniak.pl)

Teléfono: +48 338273400

Fax: +48 338182614

El contratista es una PYME: sí

#### V.2.4. Información sobre el valor del contrato/lote

Valor total inicial estimado del contrato/lote: 1 100 000,00 PLN

Valor total del contrato/lote: 1 121 900,00 PLN

#### V.2.5. Información sobre la subcontratación

## Apartado VI: Información complementaria

---

### VI.3. Información adicional

1. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców, w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych: 1) w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp, 2) w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2022 r. poz. 835), 3) Zamawiający przewiduje fakultatywne wykluczenie w art. 109 ust. 1 pkt 4, 5, 7 ustawy Pzp, wykluczenie Wykonawcy następuje zgodnie z art. 111 ustawy Pzp. 1. Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia swojej oferty wadium w wysokości 33.000,00 zł (trzydzieści trzy tysiące złotych 00/100) 2. Wadium wnosi się przed

upływem terminu składania ofert. 3. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. 5. Wadium w formie pieniądza należy wnieść przelewem na konto w Banku Spółdzielczym w Ostrowi Mazowieckiej nr 32 8923 0008 0180 0210 2018 0006 z dopiskiem: "Wadium: „Zakup nowego ciężkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego ze sprzętem ratowniczo-gaśniczym zamontowanym na stałe dla OSP w Łęgu Przedmiejskim”. Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej zostanie przyjęty termin uznania rachunku Zamawiającego. 5. Wadium wnoszone w formie poręczeń lub gwarancji musi być złożone jako oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej i spełniać co najmniej poniższe wymagania: 1) musi obejmować odpowiedzialność za wszystkie przypadki powodujące utratę wadium przez Wykonawcę określone w ustawie Pzp. 2) z jej treści powinno jednoznacznie wynikać zobowiązanie gwaranta do zapłaty całej kwoty wadium; 3) powinno być nieodwołalne i bezwarunkowe oraz płatne na pierwsze żądanie; 4) termin obowiązywania poręczenia lub gwarancji nie może być krótszy niż termin związania ofertą (z zastrzeżeniem iż pierwszym dniem związania ofertą jest dzień składania ofert) 5) w treści poręczenia lub gwarancji powinna znaleźć się nazwa oraz numer przedmiotowego postępowania; 6) beneficjentem poręczenia lub gwarancji jest: Ochotnicza Straż Pożarna w Łęgu Przedmiejskim, Łęg Przedmiejski 92, 07-402 Lelis; 7) w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (art. 58 ustawy Pzp), Zamawiający wymaga aby poręczenie lub gwarancja obejmowała swą treścią (tj. zobowiązanych z tytułu poręczenia lub gwarancji) wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia lub aby z jej treści wynikało, że zabezpiecza ofertę Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (konsorcjum); 6. Oferta wykonawcy, który nie wnieśli wadium, wnieśli wadium w sposób nieprawidłowy lub nie utrzyma wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złoży wniosek o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 ustawy Pzp zostanie odrzucona. 7. Zasady zwrotu oraz okoliczności zatrzymania wadium określa art. 98 ustawy Pzp.

#### **VI.4. Procedimientos de recurso**

##### **VI.4.1. Órgano competente para los procedimientos de recurso**

Nombre oficial: Krajowa Izba Odwoławcza  
Dirección postal: ul. Postępu 17A  
Localidad: Warszawa  
Código postal: 02-676  
País: Polonia  
Correo electrónico: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Dirección de internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/>

##### **VI.4.2. Órgano competente para los procedimientos de mediación**

Nombre oficial: Prezes Urzędu Zamówień Publicznych  
Dirección postal: ul. Postępu 17A  
Localidad: Warszawa  
Código postal: 02-676  
País: Polonia  
Correo electrónico: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Dirección de internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/>

##### **VI.4.3. Procedimiento de recurso**

Información precisa sobre el plazo o los plazos de recurso:

Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej na zasadach przewidzianych w Dziale IX ustawy Pzp (art. 505 - art. 590).

**VI.4.4. Servicio del cual se puede obtener información sobre el procedimiento de recurso**

Nombre oficial: Krajowa Izba Odwoławcza

Dirección postal: ul. Postępu 17A

Localidad: Warszawa

Código postal: 02-676

País: Polonia

Correo electrónico: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Dirección de internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/>

**VI.5. Fecha de envío del presente anuncio**

10/10/2023